

Latweeschu Amises.

Šnabht weenreis nedēla.
 Matšā, Jelgawā sanemot:
 par gadu 1 r. 60 L., par pusgadu 90 L.
 Matšā, pahr pasta preefubtot:
 par gadu 2 r., par pusgadu 1 r. 25 L.
 Ekspedīcija:
 Jelgawā, J. F. Steffenhagena un debla
 drufatawā, Kāngihseru eelā № 22.
 Redakzijas adrese:
 Jelgawā, Salajā eelā № 2.

Študinajums nem preti:
 Jelgawā, Steffenhagena un debla dru-
 fatawas fantori, Kāngihseru eelā № 22;
 Rīgā: Goerfelmana Iga gramh. bodē,
 Behweru eelā № 6 un J. G. Kaptaina
 Iga gramh. bodē, Gelfš-Nigās Keelajā
 Rehinu eelā № 10.
 Rakša par študinajumeem:
 8 lap. par študu rādīnu, preefch-
 puse 20 lap.; pahrulfoškana īfwe-
 fchahm walobahm par brīgwā.

"Latw. Am." war apstellet:
 Jelgawā: J. F. Steffenhagena un debla drufatawā, Kāngihseru eelā № 22. —
 Deepajā: Emila Boegedinga gramh. bodē, pee tirgus platšā; Šihmana Rūhjes
 gr. bodē, Jaun-Deepajā, Bahmīšā eelā № 36 un pee M. Peterfona. — Baufā: Gd. Dren-
 gera I. bodē. — Tufumā: J. Birgala Iga gramh. pahr. — Talsšs: S. Towa I.
 gramh. bodē. — Auldīgā: Ferd. Weřhorna I. gramh. bodē. — Wentšpīlī: Th. G.
 Antmana I. gramh. bodē. — Dobelē: J. Dawidofsta I. un G. Baltrina I. bodēs.

77. gada-gahjums.

"Latw. Am." war apstellet:
 Saldū: Fr. Rūhmina I. gramh. bodē un pee A. R. Ringait-Wehffā. — Šaharē:
 Mofoš Šhigfohna I. leelnoogulitawā. — Rīgā: M. F. Šāder a drufatawā, Palejas eelā
 № 3; Goerfelmana I. gramh. bodē, Behweru eelā № 6; J. G. Kaptaina I. gramh.
 bodē, Gelfš-Nigās Keelajā Rehinu eelā № 10. — Gelfš: un ahrfemē: R. u. o. l. f. a. M. o. f. f. e. s.
 Iga wifās ekspedīzijas. — Walmēerā: T. e. n. g. a. I. gramh. bodē. — Walfā: M. R. u. o. l. f. a. I.
 gramh. bodē. — Pef tam: pee jeen. mahjtajeem — titlab Wīdsemē, tā ari Rursemē.



J. W. Guffewa,

pirmās gildes tirgotāja un dšimta goda pilsoņa,

twaiķa tabakas fabrika, Rīgā,

(firma dibinata 1852. gadā).

zaur šcho wispahrigi pasino, ka winas **Bakuna tabakas etikete „Kugis № 8“** ir ta-
 gad no Waldibas apstiprinata un schahs etiketes pakaltaiščhāna trijeem tabakas fabrikanteem
 aifšlegta, ar pefšmi, ka uš jauna likuma pamata wif, kas etiketes pakaltaiša, ka ari tee,
 kas ar tabaku sem schahdam etiketem tirgojās, taps faulti pee stingras atbildības.

Zeem. publikas wehriba fewiščhki top wehřta uš greiřto un speiřto **Bakuna**, ka ari uš no
 jauna iřlaido **Šchwizenta tabaku** sem etiketes „**jahrtneekš**“, un uš to apřahkli, ka
 augřšminētā fabrika ir uřnehmufees **Frānzijas waldibas** apgahdibu ar tabaku Parifē un
 ka wina iřgatawos ņawus rařchojumus īf tahš pařchās tabakas, kuru wina fuhtihš uš Parifē.

Twaiķa tabakas fabrikaš
„J. W. Guffew, Rīgā“,
 etikete **№ 8**,
 apstiprinata no Tirdņueziņas un Rūhpueziņas Departamenta.

Redakzijas adrese
 no 6. Junija řh. g. řahlot buhš: **Salajā eelā**
№ 15, 1 trepi augřchā.

Senneeku mahju, miuščhian
 (pee uđbena) waj uđbens ņubmalas, dšefřgela řahzijas tuwumā,
 wehřlās pirtē pret řihru iřmalřu. Reřolijumi ar ihpa-
 řchuma wāhřdu, leeluma un zeu, eřhu un we-las aprařřtu
 eřuhtam: Bz. C. Нерсрбургъ, Гостиница Бел-Вю
 Г-уу К. Мехеры сен.

Par řchuhpořchānu řrahdneeku řarpā.

Jau no feneem latkeem ir atřihš, ka ne kazi,
 ne niķnas řlimibas, ne bads zilwezei tahdu pořtu
 naw atneřuřchī, ka řchuhpořchāna. To eewehrodami,
 zilwezes draugi jau řen gadeem publeķahš, řcho
 leelako zilwezes eenaidneeku apřarodami, bet winu
 puřlinu řemes naw tahdas, no kurařm waretu
 leezinat, ka řweedri naw weli iřleeti. Ja řchuhpo-
 řchāna weenā weetā zil nezil gahjuři mařumā, tad
 otrā weetā tā attal pozeķ galwu ar jaunu řpeřhu —
 wif liđřelki to apřarot ir iřrahđiņušchēes par ne-
 řpeřhizeem. řchuhpořchāna ir ka angoniš, kureř
 muřcham iřchuhlo un newar tikt dšeeđinats. Un
 ar řcho řehrgu řirģi wifās řchiras, tā augřtee, ka
 ņeme, mahjitee un nemoahjitee, bagatee un nabagee.
 Bet tā ka nu řrahdneeku řchira ir ta leelakā, tad
 apřlatiřim to. Un řchī řchira atkal ir eedalama
 diwās leelās řchiras: řahritu řrahdneekšs un lauru-
 jeķ ņemes darbu řrahdneekšs. Wiřpirms ap-
 lahřořim řahritu řrahdneekšs.

Šur ween teef zelta řahda jauna fabrika, tur tahš
 tuwumā ari dšehreenu pahrdotawos diđģt ka řehnes.
 Un latřs tahda weikala ihpařchneekšs tairřu grib dših-
 wot, — grib mitinat paņs fawejus un wehř ari
 lo atłizinat un — atłizina ari; nereti dařchš, kurařm
 wairaf iřweķiziba, top pat bagatš. No ta nu řchahš
 weikalneekšs barojahš — no ta top bagatš, un řa-
 řrahj tuhřřořchus? Ređřams, ka tika no řrahdneeku
 grehřti leeteem řweedreem. Bet zaur to tad nu taš
 nahř, ka řrahdneeki, kurei pařchī řtairdi ređš un řa-
 prot, ka zits no winu řweedreem top taukš, řawu
 puřlinu angļuš tā tihřcham puřina? řehloni te
 ir dařchadi. Pařchī řrahdneeki řcho řawu netikumū
 aifřildina ar to, ka pee winu grehřta darba ar-
 řiřpuru dšehreenu wajagot řpeřhināteeem un dšerřchāna
 eřot nepezeēřchami wajadřiga. Katřs prahtigš zil-
 weķš řapratihš, ka tahda aifřildinařchānahš ir tika
 blehnaš — tufřha iřruna. Ģau alkohols zilweku
 uš řahdu brihđi uřbudina un dšehrařs domā, ka
 winař eřot leeliki řiřprinats, bet gurdenums wehřlat
 ir toteef leelakš; beř tam zilweķš zaur leņnu řa-
 jřteřchānos zaur alkoholu pařřina řawu muřřha
 pawedeenu, top par pařchšleplawu. Kā řahji, dšer-
 řchānas eemeľis naw wiř noluhřs řiřpinařchānos pa-
 nahřt, bet řehloni preeřř tam buhš ziti. Fabrikaš
 řrahdneeku řarpā ir iřplatiņušchahš un eēřanojuřchahš
 domas, ka taš neeřot nekahš fabrikaš řrahdneekšs,
 kas newarot eemeľ un pee řchihm domahm tureda-
 mees dšer leelakā daķa no teem. Tad attal ziti
 dšer, gribedami remđinat nepatiřchānas řamiliķas
 dšihwē, lai gan tahš zaur dšerřchānu wehřlat tika
 pawairoķahš. Attal ziti dšer mokes peķš, negribe-

dami ziteem beedreem paķat palikt, bet peerahđit,
 ka ari wini ir wihri, kas prot řawu glařiti eemeľi.
 Wehř ir ziti, kurei dšer tika aif leelibas, gribedami
 peerahđit, ka wini zitus dšehreēřš řchini řinā war
 noweķt. Tad wehř ir dšehraji aif eeraduma, kurei
 eemet tika tadehř, ka to jau gadeem ilgi paraduřchī
 darit, un beđřot ir tahđi, kurei dšer aif wajadřibaš;
 řchēe, proti, ir tee, kuru kungis zaur pahřleezigu
 un ilgu alkohola bauidřchānu ir tā nogurdeņš, ka
 neřpeķj wairš baribu řagremot, ja naw dabuřis
 alkoholu par palihgu. — řchahđi apmeřram war
 eedalit fabrikaš řrahdneekšs dšehrajuš un winu
 pařchū aifřihus eemeľus preeřř dšerřchānahš. Bet
 ja nu prařam, waj ari pateēřba ir biķis řahđš
 aifřildinařchānahš eemeľis preeřř dšerřchānahš, tad ir
 jaatbild ar „ne“. Weenigaiš eemeľis preeřř dšer-
 řchānahš ir řlahpes, bet to dšerřchānai naw wajadřigi
 reibinořchī dšehreeni.
 Kreetnolais fabrikaš řrahdneekšs wifadā řinā buhš
 taš, kureř pawifam atureēřes no reibinořchū dšeh-
 reenu bauidřchānahš, jo wina roķa alloķš buhš řingra
 un drořchā, it ihpařchī ja pee mařchīnahm řarihlo-
 jahš, kur katřs azumitķliš war atneř břeēřmas, ja
 preeřř naw řtairds un roķa drořchā. — Dšehrařs,
 kureř alkohola grib nořřhizinat nepatiřchānahš, at-
 rođahš uš gluřchī aplama ģela. Lai winař wiř-
 pirms uřmeľē řehloni, tadehř winam řamilijā japa-
 neř nepatiřchānahš un tad lai mehgina tahš dšeeđi-
 nat — bet newis nořřhizinat řiřpā dšehreēnā, —
 taš winam nekad neiřdoēřes. Ja mahjās nemeera
 řehloniš ir taš, ka laulāteeem — ka taš dařchureiř
 gabahš, kur pzeķahš newis miřřleēřibaš, bet mantas

waj zitu eemeľu labad — naw řawřarpiķas pa-
 tiřchānahš, tad lai zaur řahrřigu un preeřřchihmigu
 dšihwi mehgina eeguht weens otra zeenibu un —
 apřahkli tuhřin laboēēř. Bet ja wihřš řehdeķš
 wihnuři, par řewu řchēneēřes un mahjās pahř-
 gahjīs gribēķš parahđit, ka winař ir gan galwa,
 tad weens řaunums dšemdeķš otru un beigas buhš
 galeķš pořš. — Toš, kurei mokes peķš dšer, waretu
 preeřřatit pee pehřitkeem, jo ari tee řehmoķahš, zil-
 weķam wifu paķat daridami un nereti — waretu
 řahit — ar bahřidas nař pahřgreeķš řew riřkli.
 Tahđi pat pehřitki, kurei řew pee riřķles řehahš, ir
 tee dšehraji, kurei dšer mokes peķš. No mokes nahřš
 eeradums un no eeraduma wajadřiba un beigas buhš
 — agrš taps, dšehraja nahwe. — Mehřš gan řahit,
 ka leeliba nauđu nemahřajot, bet tam, kureř leel-
 ibaš peķš dšer, leeliba mařřā neween nauđu, bet ari
 dahřgato zilweķa mantu — wefelibu un nereti pat
 dšihwibu. Mařřitajam řinamš atgahđijums, kur
 řahđš řpeķhigš wihřš uš leelibu iřdšehra řtopu řpirta
 un beigas bija tahš, ka řakofņiņš pařrita gar řemi
 un iřlaida dšihwibu. — Wiřnewainigakee dšehreju
 řarpā gan buhš eeraduma dšehreji, jo tee — iř-
 nemot retuš gahđijumus — reēi dšerš řahrat par
 mehřu. Mehřš řchahja, galeķ alus řinamā laitā
 — un eeraduma-garš ir apmeerinatš. Bet ari řchēe
 eeraduma dšehreji lai nedomā, ka wini pee maniš
 ir atraduřchī winu netikuma řaudřetaju, — nebuřt
 ne! Lai apřeřřina ween, zil winam řchī řaunā
 eerařchā par gadu neiřmařřā! Peemehra deķē pe-
 neņņim, tahđš eeraduma dšehreķš řatru deenu iřdšer
 par 5 řap. řchahja un par 7 řap. alus — řahdu
 jau neweenš wehř par dšehreju netureķš — tad
 gada laitā taš iřtairřš 43 řbf. 80 řap. Ja nu
 winař nekāpořtu řaunai eerařchā, tad lai tika ap-
 domā, zil daudř derigu leetu winař par to newaretu
 eegahđatees! — Wiřnořchēloķamakee gan ir tee,
 kureem alkohols ir řahbada wajadřibaš deķš.
 řchahđš zilweķš ir nolkuwiš tik tahđu, ka winař
 uš dšerřchānu teef řpeřřš, lai ari paķš gribetu no
 tam attureteeš, — agra nahwe winam neiřbehgama.
 To ween eedomajotees jau katram buhřu řaaturahš
 no alkohola bauidřchānahš — bet řas to leel wehřā!
 Weenreiř řahzīs pa pořta un řamaitařchānahš řeku
 eet, zilweķš wairš nedomā atpaķat řtatitees, řamehř
 nonahř pee gala mehřā — břeēřmigahš dšehreju
 nahweš. Tahđš zilweķš ir řamaitajis meēu un
 pařubinořchī řawu nemirřřigo dwehřeli.
 Te ređřam, ka wifā augřchā peeweftee eemeľi
 naw nekahđi eemeľi, bet tika iřrunas — eemeľi
 gan buhš ziti.
 Pirmāis eemeľiř, man řchēet, buhš řameķē
 newiř řrahdneeka — jau ka dšehreja laitā, bet labi
 daudř atpaķā — behřriđā. Fabrikaš řrahdneekšs

Paspahrnē.
Mehneřim.
 Atkal krahmus, meřchmali
 Špořchī apmigo,
 Man ir reiř dwehřeli
 Ģluřchī atweeglo.
 Duř pahř manu tihrumu,
 Manu likeni,
 Kā ar drauga laipnumu,
 Lawi řtateeni.
 Kihřot man řchē weenatē,
 Nahđahš atkal wifš —
 Ģabš, waj řaunš —, řas pagahņē
 Biķi — iřbiķi.
 Ģeķi, řtrautini, nořkumis
 Ģlařch buhřchū eš.
 Wiřš jau, wifš jau iřgahřē
 Man uř pořauleš.
 Reiř ir man taš biķa gan,
 Ģaš tik patihřamš.
 Ģi, řam taš, par řahpeřm man,
 Wairš naw aifmirřamš! . . .
 Ģeķi, manu řtrautinu,
 Ģauri eeleķi,
 Ģchulři, iřchalo melđinu
 Ģanai dšeeřminai.
 Ģad tu wehři rudenī
 Ģuķes řihģini,
 Ģeb waj řad tahm řeedoni
 Ģřnuš řahģini.
 Ģaimiģš, řas no pořauleš
 Ģřahģitees prot
 Un preeřř řawas dwehřeleš
 Ģihřu draugu rod;
 Ģaš no řaudim nepařřihš,
 Ģeb waj aifmirřā ar,
 Ģeens, no řamahm domahm dšihř,
 Ģakti řleķot war.
 Beķš Goethes no Ģauřchewřka.

Dum-dum lodes.
 Frānzijas tautas weeteeku namā řahdu laizinu at-
 pakal tika pahřrunats iřterefants řarptautiřš jautajums,
 proti: „Waj iřģihřota walđš, kuras pawaiřneeki peeder pee
 řriřřigahš tizibaš, řarā dšihřē leetot tahđus řchāwamš riřhūs,
 kuru leetořchāna runā tairņi pretim zilweģieem likumeem?“
 Jautajums řimeķahš — tā řahot — uš duřpēs reēřtu leet-
 ořchānu un ir mehřēēš tairņi uš Angliju. Jo Anglu
 walđibaš wihri Ģindijā leetahš dšihwoķot wehř taniš laitde,
 kur řarā ģuhřitōš eenaidneekšs řehja pee leelgabalū riř-
 lehm un tad ar řcho eerořchū lodehm řarauřřija gabalōš.
 Tagad nu gan gluřchī tā wairš nedriřē riřtoetees un ta-
 dehř wini iřģudrojuřchī řawodahš lodes, kuras nořauņ par
 „dum-dum“ lodehm un řchahš řawu uřdewumu iřpilda
 tahđā pat un wehř leelakā mehřā, nekā leelgabalū lodes.
 řchihm lodehm řawa wehřure un iřřumā řanemta ta
 buhřu řchahđa: pirmoreiř winas dabija ređē beidřamā
 Anglu řarā Ģřhitrālā, kur Anglu iřladati bija apgahđati
 ar tā dehwetahm „Meřřordowa“ lodehm. řchahš lodes
 bija iřgatawotas īf řwina un pahřmiķtas ar nikaļa iřchāu-
 linu. Ģewainojumi zaur řchahm lodehm, lai gan eeweh-
 rojami, Anglu řaldāteeem iřřtairahš wehř par daudř zilweģigi,
 tadehř wini řehrařš pee řchahđa „paktiřta“ liđřelka:
 wini notrina no lodes gala nikaļi liđř řwinaom un ar
 řchā pagatawotu lodi panahja to, ka lode, eēřpeēřdamahš
 eenaidneeka miřřřalāš meēřas dālahš, eenaidneeku tā eewai-
 noķa, ka taš pahřleeģigahš ařinu notēřchānahš dehř uř
 wiřem laiteem paķka gaudens. Ģiķihř Anglu walđibaš
 wihri Ģindijā dšideķa par řchahđu řawu řaldatu apřahřigu
 iřģudrojumū, wini tuhřin pawehřleķa, lai winu eerořchū
 fabrika Dum-dumā, Ģalkutas tuwumā, iřgatawo tahđas
 lodes, kurařm nikaļa iřchāulina apřeđš tika triģģetort-
 dālahš, tā ka řaldāteeem lodes gahš wairš naw řanotrin.
 Pawehřle tuhřin tika iřpildita un tahđas lodes řahķa liķt
 ka řuřa uř eenaidneekem. Panahřumi bija leelaki, nekā
 toš řahģidija: lodes nikaļa iřchāulina atđaliķahš no řwina
 un eēģreēřahš ka nařš preteneēķa meēřas, turepři řwinaš
 meēřas iřřchēķida un padariķa wiřbřeēřmigahš eewaino-
 jumus. Beķš Dr. Dewiřa iřteikuma eewainojumi, kuras
 řchahš lodes padarot, eřot tahđi, ta pat neēģigalā bruhģite
 warot buhř nahwiga un tā Ģiropeēřchū řardš řchahđu lořchū
 leetořchāna wifadā řinā noleēřřama.

Un tagad jau pajetahš balřē pret tahdu lořchū leeto-
 řchānu un pahřmet Anglu walđiba, ka ta řawā armijā
 leeto lodes, kuras neřaber ar řarptautiřteem iřkumeem.
 Frānzijā tautas weeteekšs Ģiberš, pamatodamees uř Peter-
 burgahš trahlatu no 11. Deķembra 1868. gada, kuru pa-
 rakřiņušchāš Ģahģija, Frānzija, Angliķa, Ģuřřija, Ģtalija,
 Pruhřija, Belgija, řchweijija, Turģija u. z. walđiř, řchint
 leetā greēřahš ar jautojumu pee Frānzijas ahrleetu ministra
 řanotō. Ģiberš peēřime, ka trahlatu parakřiņušchāš
 walđiř naw paredřeķušchāš, ka Ģiropeēřchī ar Ģe-ēropeē-
 řchēm řarodami leetos tahđus eerořchūš un prařa, lai
 ja leeta řitadi neetu, tiku řafaulķa konferenģe un no-
 řpreeřš, ka tahđus eerořchūš leetot naw atķautš ne tika
 Ģiropeēřchū, bet ari zitōš řardš.
 Wehř jopeemin, ka Angliķa tahđas pat lodes liķuř
 iřgatawot ari preeřř rewolwereem un tahš nořauņ par
 „webel-lodehm“.
 Ģepnaji Angliķai, kura labpahrē mehřš paleelitees ar
 řawu kriřřigu žimiliģģiju, řchahđa riřřořchānahš iřřatņa
 wifai nelahģu žimibu. T.

iwefetoķahš. Ziteem par nepatiřchānu, řakofņiba un daba
 wilina winu no gultas laulā. Ģi ka lai panahřtu, řas
 aifřaweķš, winu pahřnem leelakā řaifřiba un dšihmes ba-
 diřchānahš řahre. Wina řihđ uř leju un liđř ar winu
 řahđš ziti. Ģindš buhřu dšihmes řpeķēš un garš, bet
 wini niřķē. Un wifš taš ir tik weenķahrřchī, tik řiti
 řahģiti aprakřiti, ka beř fewiřřhā uřbudinajuma neweenš
 řcho iřřo gabalu neiřřahģi!
 Ģani puķas. Ģafaras ģrahmata preeřř leelēem
 un mařem no Ģuřřafa of Ģeijerřama. 2) Ģafaiš
 Ģupatneekš. 3) Ģuřřonu walđš iřluřřeti dabas
 řahģi Ģ. Ģalnia un Ģeufřchāna apgahđibā.
 Ģitahm tautahm ir bagata un řupa behřnu literatūra.
 Ģums ta wehř ir řoti nabadřiga. Bet par behřnu litera-
 turaš iřřořchānu řapat řaruhpeķahš, ka par wiřpahřejo.
 Tadehř ar preeřu řaopřweģi Derigu ģrahmatu Ģodafas
 řaunaiš uřřahřamš, iřbot ari řakřiņš behřreem un jopatei-
 ģahš ari apgahđatajeem, řas řcho leetu weģina. Ģehđēķā
 laitā řchā řinā jo naigi řahřuřchī publitees Ģalniařchū
 un Ģeufřchāniš, řas iřdewuřchī jau wairaf ģrahmatu behřnu
 literatūrai. Tagad man preeřřā triģš beidřot iřdotahš.
 Pirmā un pařchāhā ir „Ģani puķas“. řchē apluhřota
 diwu řehnu dšihwe pa wafaru řuhrmalā. Te naw nēķa
 ģita, ka tika taš, ar to behři miřš nođarboēētes, to wini
 domā, ka juhř, uř to teēķahš. Ģas wifš atřahģiti řoti
 weenķahrřchī un dabifři, beř ka aif ta řehřtoš řaut řas
 dšilakš, řas pamahģořchāš. Ģikai weerāřm řchis dabifřamš
 naw eeturēš. Ģuķu weķaji, redjams, dšihwo turigi.
 Ģeifřotams, ka puķas teef atřahģi beř řahđas uřraudřibaš,
 ka weķaji tik mař beđā, ka winu behřreem nenoteēķ řahķa
 liķřā? Un teēřcham, weens ari eēřriģt juhřā: řunš to iř-
 wel laulā; ořs ar laiwu apmalđahš uř juhřas — un
 tomehř teef řweķēš mahģā. Ģitadi jau řchis daršs wiř-
 pahři ir labš.
 „Ģafaiš Ģupatneekš“ ir iřřahģ, beř nopeetnāš
 řahģiņš. Ģiř nabadřibaš un řlimibas, mahte newar ne
 řewiř, ne řawa deřlena uřtūret. Ģinai nepatiř. řuģiti
 to ubagot. Ģri winař apmehāhš labki Ģupatnš
 řaulus lařt un tā maifēš ģarōřu nopeēnit. Ģiģiti
 winař to iřpilda, pusbaddā mirđams, winu newainigu ap-
 waino par řetta gabalu nořahģamū. Ģinu nobod teēřai.
 Ģateēřba tomehř nahř ģaifmā un winu atāifno. Beidřot,
 patģitotees řitu paliđřibai, winař teef turigš un eewehro-

ari eewehro. — Behdigi gan, bñrdot nobodam fchahdu leezbu par kurjemee eewehrojamafo pilfehdu! L.

No Tetelmindes un apfahrmes. Ceetus pehdejas deenäs muhu apgabala lihft loti beehi, ta fa femkopjeem fematajäs weetas fahka raftees jau geuhthibas ar labibas eefehfchanu. Bet ihfi leels leetus gahjeens ar wijai fitru pehfonu muhs apmelleja 23. Maija, ta fa tagad pa Baratäs-fwehtkeem, kur fchihb rindinas rafku, wijä grabwji, franti un upes pilniu pilni peeplubdufchi un ta femkopjeem padarita eewehrojama fchahde. Daudf fainmeekem gandrifi wijas plawas pagalam noplubdufchas, ta fa fchahde dafcham fneegfees uf wairaf fims rubkeem. Tapat ari muhu plafchahs keegeknias dabon fawu teefu zeefi, nu mefcha materiala pluhbinatajeem pa Deelupi ari notikufe eewehrojama fchahde zaur peepfehcho uhdena pazefchkanos, jo daudf bakku norauti daudf tablatu uf leju.

— Kattu baku upuris. 25. Maija bija fapulzejfchees Kr. Garofes bijufchaja S. frogä puifchi un meitas uf dejojchanu un tikmehr dejojufchi, tomehr ifnahzis fary kahdu M. B. un St. fihws kantinfch, kas nobeidfees ar to, fa St. tijis wahrigi ar naf eemainots, ta fa bij wajadfigs no noweti uf Jelgawäs flimnizu. Beta nemta ifmeklefchan.

No Aiterfchaftees. Nahwe no neezigas bruhjes. Ka ari pee mafceem meefas eewainojumeem naw weenaldfigi jaiturafhs, to mahza fefofchis notikumus. Refen R. mahju kalpa feemai, ij atas uhdenti welfot, no windas fahrts eeduhufrees rotä ftabarga. Seewa pate tublin flabargu ifrahwufe, un ta fa eemainojums ifrahbijeas pawifam neezigs, naw nekahdu wehribu uf to litufe. Bet kahda trefchä nakti pehz tam roka fohlfufe dampf un fitpri fahpet. Pafifhtama leeta, fa muhu darba fahdis tab tifat greefchahs pee daktera pehz palihdfchahs, kad breefwias jau leela mehra draud. Ta ari nelaimigä feewina, mozita no leelahm fahpehm, nogahjufe pee daktera. Dakteris pateiz, fa zaur afins fagiftfchannu rofai pemeetfees „brants“ un fa dñfwiba zerama glahbt weenigi tifat zaur to, ja flimo roku nomem. Slimneezje bijufe meera, paltaufit daktera padomam. Muhu dakteris, furefch gan ir wijä apgabala pafifhtams fa loti ifweizigs operaziju ifdaritajs, tomehr naw gridejis weens fertees pee tahda geuhtha darba un tambehf luhdfis palihgä fahdu no faweeem kolegeem. Bet famehr palihgs abrauzjis, feewina no leelahm fahpehm bijufe jau nomitufe. K. D.

No Slehtahm. Mahzitaja atwadifchanahs. Tas bija ta jaw pafchä wehla rudeni pagahjufchä gada, kad pa Slehzeneekem fahpa padfirdeft walodas, fa muhu lihdfchiginigais mahzitajs Kr. v. Benningena fungs muhs atfahfchot, aifcedams par mahzitaju uf Strundas draudfi. Gefahfumä fchahm walobahm maf ko tizeja, tapehz fa fchait wispahrim bij pafifhtams, zit kori zeem. mahzitajs mihle fawu draudfi, fawu deewanamu, to weetimu, fur fwehtigä meera atdufahs wina nelatka laulata draudfene, wifu fawu dñfwes weetinu, fawu dñfweniti. Un tomehr walodas bij wehtijufchahs pateefibu. Apfahktu fpeefis, zeem. mahzitajs peenehna Strundas mahzitaja weetu, kaut gan tam nahzahs geuhthi fcho fohf fihrt. Sirbs ar prahtu fchait taroja fihwu, geuhthi fihniinu, lihdf prahtu ufwareja un firdij bij japodobahs. Sawa deeglan leela behrnu pulzina dehf mahzitajam bij jaatfahhs no cemihfotahs weetas un japeenem eneefigata weeta, fura taf zer, fa warehs apfingigati ifpildit fawu tehwa peenahkumu pret faweeem behrneem, warehs teem dot wajadfigahs ffolas un ifglitibu. Wina atwadifchanahs no draudfes fwehtideen 17. Maija bij tit firniga, tit fchahla, tit mihlefthibas pilna no mahzitaja un draudfes pufes, fa ta neiffudihb nekad no atmikas teem, kas to lihdu peedfihwojufchi. Tas bij ta fahds fwehtis dwehfeku fchihfifchahahs bñhbis, kad wijai draudfei afaras lefot mahzitajs dñfä aifgrahbtiba luhdfa atwadifchanahs luhfchannu par „fawu mihlo draudfi“. Ta nebij weentahfchah deewalugfchana, ta bij mihlefthibas un fchehluma pilnas firbs igahfchana ta kunga preefchä par atfahjamu draudfi, par wina angfteem un femeeem, bet it ihpafchi wahjeem un flimeem lozkeem. Un pehdejee jaw bij mahzitajam tit labi pafifhtami! Wifch pafina ifkatru zeteju fawä draudfi, wifch fofjura ar teem firnigako lihdfchaitibu un mekleja tosh, zit fpehdams, meerinat un wian zeefchans atweeglinat. Nu fchis mahzitajs ar lihdfihjtigo firdi no fchejeenes aifgahjis, lai Deews tam dob eemantot to zeenibu un mihlefthibu pee fawa jaunä ganama pulka, fo tas fchaitan daudfijis. Ta ir Slehzeneeku firnigä wehlefchanaahs.

Kr. v. Benningena fungs fahjis fchaitan par mahzitaju wairaf nekä 21 gadu. Wifch fchait eefahjahs ta glufchi jaunš zilweks fawa tehwa weeta, kas weguma un newefelibas dehf no amata atfahpahs. Winam gaufchi ruhpeja draudis gariga dñfwie un wifch ir daudf publeees par fchihb dñfwes uflabofchannu. It ihpafchi aifdigi tas ruhpejahs un pahrandfija mahju mahzibu pee behrneem, par fo tam peenahfahs firnigä pateiziba. Wina majo behrnu pahrandfifchana bij firnigä, pamahjofchä un pamubinoschä, ta fa behrni un wahtes gahdit gahdija, kad mahzitajs dñf flau, lai eet uf behrnu pahrelaufchannu. Ari ffolas un ffoleni bij tam mihli, par fureem tas ruhpejahs ar mihlefthibu. Ugus gabus tas fahbia par Piltenees firfpehles garigo ffolu pohrlufku, ifpildidams dahfch gabus ari wehl Wentpils, firfpehles gariga ffolu pahrraunga weetu. Pehdeja laifa tas bij par Wentpils firfpehles ffolu komfijas preefchneeku. Zaur

wina pafahwigu gabdafchannu ari ifnahza, fa Zir-kalef taya ufubuhweta irahfchana deewalufchanaahs fahle, kas bija tit loti wajadfiga. Deews lai botu wina zihgtigä darbiba fwehtigas fefmes ari jaunaja draudfi un lai ta dahrgä fefkla, fo tas fchaitan tit bagatigi kaifijis, nefu fimfahrtigus augtus. Tas buhs tad par fwehtibu ta draudfcham, ta draudfes ganam. —rg.

No Bahrtas un Leitifcheem. Nets atgahdijums mums bij japeerefs 18. Maija; proti — mineta deena uf Sedwianu fapeem ecradahs aprinka ahrtis ar ifmeklefchanas teefnefi dehf kahda lihfa ifrafchanas un apfahfchanaahs. Frahta bij kahda M. B. otra laulata feewa, kas preefch kahdahm trihfpadmit nedekham bij mirnje un ogglabata. Melafkes tuwejeem radeem bij zehlfchahs aifdomas, uf wina wihru, fa tas to pafchu buhsfot nogiftetis; bet pehz ahrtia ifteikuma rahdijahs zita waina buht. Redfchah, to wehl nahfamiba ifrahdihb.

— Laiks pee mums leetainch, kopfch Maija fahfotenes lihft un lihft katru deenu, ta fa mahlainäs femes ar wafarejas fefchannu naw neko domat. Agrati fefhtas aufas fitpri zeefch no leela flapjuma. Kas wehl naw ar fefchannu pafteidfees, tas fkmigi nofkatahs uf fawahm peku druwahm.

Peer muhu wezahs Bahrtas bahnizas buhwototi jaw peewefit, bet amatneeks wehl naw ftnams, kas jamaahs bahnizas buhwes darbu ufneemfees. Druhmigi nofkatahs uf mums muhu pusotra fims gabus weza mahmulina, fa ta fawus tit igus gabus audfinatos behrnus nefpehj wairš fawä pafpahrne preteefofchi faemti. Jau wairaf gabus atpaka muhu zeem. mahzitajs S. Brasches fungs ar baronu fon Stempela fingu ir publejufchahs no Angftas Bahdibas atwehli ifdabut, fa bahnizu waretu no jauna un ehrtaku ufzelt. Gohs mineteem fungenem, wini to ir panahfufchi, pehz fa zenjufchahs, kaut ari wehl gan dahfah wehlefchanaahs atleek; bet ar laiku gan jau ir tahs peepilbifees, jo zentigam daritajam daudf kas panahfam. P. U.

No Nijzas. Atkal breefmu darbs. Nakti no 18. uf 19. Maiju fchejeenes Baipas zeemä paftrahdats atkal breefmu darbs — waretu fagit, iftis fwehra darbs pee tahda fchejeenes namelneeka, wahrdä B. Proti, minetaja nakti, kad namelneeks, jau pee 65 gadi wezs wihrs, ar fawu feewu bijufchi nolufchees gulet, eegahjis wina iftabä, fur wini weeni pafchi dñfwiojufchi, fahds wihrs ar dñfelu fangu rotäs un ifwehli ar to wejim diwi reifas pa galnu, ta fa wezis uf reifu fahdejis famanu. Sitejs pehz wefchä feewas iteifchanaahs, fura wehl nebijufi aifmigufti un natifkrehflä to labi redfejufti, bijis wini — wefchä un wezenes — wedeläs wihrs!... Ahrtis, ftimu ifmeklejis, atraba to par wijai bñftamu, jo peeres kauls bijis fahdu zella platumu eetreekts fmadfenes eefchä, ta fa uf ifwekelfchanaahs maf zeribas. —

No Jelgawäs. Deewalufchanaahs Sw. Annas bahnizä no 3. lihdf 10. Junijam. Swebtdeem, 7. Junijä: 1) Lauku draudfi deewaluf. pulk. 9 no rihfa; fped. mahz. Heings. 2) Pilfehahs draudfi deewaluf. pulk. 7 no rihfa; deewaluf. pulk. 2 pehz pud. fped. mahz. Reinhards. — Lauku draudfi uf fawuti: Johans Antons Mellands ar Elifabeti Mariju Seeburg; Kristaps Dsolinfch ar Anna Mariju Eegle; mirufchi: Brigis Forfchuhja, 65 g. w.; Eihne Kreeger, 75 g. w.; Oederis Jope, 70 g. w.; Schanis Bihfols, 1 g. 3 m. w.; Anna Pufch, 85 g. w.; Grahf Rahnifch, 87 g. w.; Edda Pilgalm, 62 g. w.; Anna Wilhelmine Grapfit, 2 m. w. — Pilfehahs draudfi uf fawuti: Janis Eihle ar Aneti Wilhelmini Blumberg; Jeshabs Johans Neumann ar Linu Luiß Leipziger; Johans Heinrichs Alefanders Weidners ar Walonju Schneider; mirufchi: Friedrichs Alefanders Rosentals, 9 m. w.; Jeshabs Rahmneeks, 59 g. w. Dahwanu preefch jaunahs bahnizas eegahjis — 19 r. 55 l.; no nama ihpafchneka Bagentroy Iga — 50 r.; no kahdas mafas meitinas — 5 r. Pawifam lihdf fchim eemalfati: 6158 rubl. 40 kop.

Par 3. kwartala prißwau, fa mums fino, eegelis K. Rafchahls, lihdfchahm galda preefchneeks polizejas walde. —n.

Pluhdi Keelupē un wina peeteefas, fa Wirgawä, Platone un Drißä zaur pehdejo dñfweno leetu, kas 23. un 24. Maija nolija, tit eewehrojami pazehlahs un 25. Maija fofneeha wisagufkato fahwolkli — 5 pehdas wirs normala — fa pahreluhdina wifas femalahs weetas pilfehahs apfoime, fa dahfchis, laulata un plawas. Dahjeem dahru ihpafchneekem un jiteem femowjeem, kas femalahs weetas apfahdijufchi ar dahru fahnehm un fartupekem, zaur leelo flapjumu efof notikufe eewehrojama fchahde. — Bauslas malfa, kas jau dahfah nedekas preefch Baratäs-fwehtkeem titufe pee Bauslas falafija Mufhē un Keelupē, bet dehf femä uhdens fahwolkla notawejufchis, uhdenuim gelotees, nu ari fahfufe zitadi feigtees uf preefchdu. Malfas plofti, ar leelo fparu uf preefchdu dñfhti, jau pee pahfahs Bauslas efof dñwis titlus falafufchi. Wairaf fhmto baku ploftu no Bauslas jau agrot Keelupē falafifi un tee dahfadu eemefitu dehf titufchi pee Ahnes muifchahs, fur pahrwilkta ragata, aptureti. Malfa, teem wifru uf-nahfdama, tos ar leelo fparu dñwufe uf preefchdu, ta fa ragata titufe pahrwauftu un nu malfa kopä ar balkeem leelä ahtrama turpinajufe fawu zelu, lihdf aduhpufchē preefchneekem dñfwelata tilla pihlazeem. 25. Maija walara wairaf fhmto baku ploftu, titlam zaur uf fahwomees, ar fparu dewufchē wifru fchejeenes plofta titlam un to draudfufchi, fadragat. Ar leelo fahfchannu tad 26. Maija no rihfa titde tifa ifgarehs uf abahm upes malahm, un nu baku ploftu pa leelakai dalai faplofti, pluhda tablat, teitan eewehrojumu fchahdi nepardardami. Plofti titai drufzin apfahdijufchi upes maläs pelu nominus, teem noraudami ta fawuktahs pelu kofes un dahfch dehtu gabalus. If-tahfchē balft tifa wehlah aptureti un foherti Drißä un Keelupē, nekahdu aif pihb, bet baku pluhbinatajeem tomehr efof zehlfchē wehlfä fchahde. Malfa titufe aptureta aif dñfwelata tilla un tur atronotees lihdf 15,000 afu, no turahm 10,000 peederet malfas tirgonim 3. un 5,000 B. Tagad pee malfas ifwehlfchanaahs ftrahdijot lihdf 200 ftrahd-neeku, kas fahrs nepelnot 1—2 rubli par deenu. Pehz baku ploftu fahartofchanaahs malfa titufot lahbeta laiwäs

un atwefta uf pilfehahs malfas plafchä un tur fahtrata afhe, tur tad to dabuhs pihli pilfehahs eemihneeki. — Gegawas un Wifes malfa wehl naw peenahfufe, bet to ari gahdot drißfumä atnaham. —

Rekretnis eceradums. Wairaf fchejeenes eemihneeki, ta tas jau pahris reifu agrot un pehdejo reifi 26. Maija no rihfa tifa redfes, no Balofchu fapeem noahfot nef lihdf prahwus pufchē faplahktu puku un dahfadu fahumu, ta fteedem, ofolu un ofchu fari. Tahda fawu un fawu un jitu aifgahjeju meera weetas nopolifchana un puku un fahumu nolufchana ir neweem nepeklahjiba, bet zeefchi fodama negantija. Tas pat ari pamaniis uf fchejeenes Annas wahru un Jahanu bahfijas fapeem no wairaf fawu apfojeem, fa teem uf fapeem uf fahwomees pufes un fahdi nofudufchi un nowapiti. Domajams, fa fchejeenes eemihneeki fchihb rindinas eewehros un ta fawaju, fa ari jitu fawu fopinas tampihs. —?

Sahfchahs. Weg-Sauls femneeks Bilis F., kas dñfwie Kangifera eela N. 113, finoja polizejä, fa tam 16. Maija uf ifru laiku no newifflehgta dñfwolkla aiffojet, fahds garnaahs no fumodes ifahdis naudas fahiti ar 10 rubkeem. Aifdomas kraitufchahs uf fahdu Wejaja eela N. 7 dñfwiojofchi eemihneeku, fura dñfwolkli iftrafot ari atrafa nolagta naudas fahite. — Nakti no 19. uf 20. Maiju fahds garnaahs bija mehginajis apfagt Pafia eela N. 20 Stelmahera pahrtios pufchä pahrtotawu, bet tas tam nebij ideweek. Saglia bija falafufi ahrtufpē pee durwim aiffehju un durwis eewehrojami fahtrambajis, bet ta fa tahs no eefchpufes bijufchahs ar dñfwelangu aif-bultetas, tad faglis newareja eekit eefchä. — Trefchdeem 20. Maija 11. gides tirgonim N. 3., kas dñfwie Kalofo eela, finoja polizejä, fa wina fenakais, pee Suwalkas gubernas peederigais ftrahdneeks Franzis K. fawam otram bedrim, famehr tas aifgahjis projam, no newifflehgats darb-nizas ifahdis pee feenas peeklahrtas dahfahdas drehbes. Saglia tizis ota deenä apceetainas un drehbes winam atnemas. — Ifgahjufcho nedelu fahdu deenu Palejas eela M. namä fahdam fungenam no drehbju paharamä wadfcha nofagis wafaras mantelis pa to laiku, famehr tas uf pahris ftandahm eegahjis jita ifahb, tur fawu awatu ifpilit. Stahdes efof par 20 rubkeem. — Zetorideem 28. Maija pulfken 6 walara fahdam fungenam nofagis wafaras mantelis dehtu laifa if Jahanu bahfijas par to laiku, famehr tas no bahnizas nogahjis dahfchis fohus lihdf fawam. Pehz pufiuntas atpaka atnahot, kas wairš fawu uf krehfla aiffahto drehbi neatradiis. —

Ugus-grehfs. 19. Maija pulfken 1/211 walara nedeksa Jelgawäs tumeeni Weijumufchahs „Duhminu“ mahjam laidari, pee kam uguni par laupijumu palufufchi ari wif diwu rentneeku lopi, fa ari wifa zita mantiba, kas ween tit atradufes laidari un flehls, kas bijufchahs pee laidara fep weena jumta; pat mafse, kas to deenu bijufe jeta un flehti nowahfta, ari lihdf fahgeufe, ta fa nelaimigajeeem rentneekem nebijis no rihfa ar fameem peederigem to mutē bahf. Kahdam trefchajam rentneekam fahdehs wif igahjufchä gada feens. No mantibas tapchz neela newarejufchi ifglahbt, fa ugus ifgehles tad, kad mahjineeki bijufchi wirmajä nomidfti un atmofufchē titat tad, kad laidars jaw dehfis pilnäs feefmas. Weens rent-neeks, gribedams glahbt fawus lopinus, titko pat nepaligam uguni. Ehta, kas peeder Weijumufchahs dñfwifungenam, bijufe adpofchinate, bet rentneeku mantiba bijufe newedro-fchinate; ta tad rentneek, kas bijufchi deefgan peeteefofchi pahrtifufchi pilweft, uf reifu zaur fcho ugus-grehfu pahrtifufchi bef lopeem, bef wifas zitas mantas, un ari — bef mafses garofas! —ns.

Ugus peclifchana. Peekideem 22. Maija ap pulfken 6 pehzpufdeenä femneeku fchäni 12 gabus wezis Dfhtas B. un 10 gabus wezis Rahrtis P. Weijumufchahs eela pretim Waldemffa dahfjam bija aifdehpanajufchi dahfa fchä. Garangahjeju uguni pee laifa pamania un ap-dehfcha, ta fa leelä fahde naw notikufe. Reprahligee fchäni nemti ifmeklefchana. —

Wisjannafahs finas. Kreewu telegr. agentura.

Peterburgä, 31. Maija. Bafar Wini Mofejetes Zarfoje-Selä Bahrtas emiru peenehna atwadifchanahs audienje.

Peterburgä, 31. Maija. No Turkeftanaahs general-gubernatora weeneeka, generaleitenanta Korifkowa, atnah-fufchahs tuwafas finas par notikumem Andidifchana 24. Maija un par wainigo foguhfifchannu, fa ari par fokem, kas fperit fahrtibas nobidinasfchanaahs dehf. Tagad Andidifchanaahs dehf Turkeftanaahs general-gubernatora atrodahs wehl uf tureeni uf Wibangfawo pawehli aifkomandatos perfonas, farp winahm general-majors Ifchahkowlifka, fa Berjanaahs apgabala general-gubernatora weeneeks, un general-majors Jonews, fa wifu karafchepfa pulka komanderos, furi nolemti neweeneeku pulginu gahfifchanaahs un fahrtibas nobidinas-fchanaahs nolufham. Pehz pehdejahm finahm fahrtiba nefur zitur nelapufi traizeta.

Mafkawa, 31. Maija. Witas nolittamä ifgehlahs ugus. Sadejums fneehahs pee 1 miljona rublu. Wairaf zilweki eemainoti.

Karkowä, 30. Maija. Re-ewehrojot labas finas par fchagada planas zeribahm Karkowas, Wolkfchankas un jids aprindes, labibas tirgotaju agenti fahlgit eewehrojama pirkumu lihgunus uf nahfchahs planas rudfeem par 60 lihdf 70 kop. pudä un kweefchus par 1 r. pudä.

Kancä, 11. Junijä (30. Maija). Pehz tam kad Tefalija no Turkeem atfahba, eefahfahs farunas dehf Kretas palmalibas nobidinasfchanaahs. Doma, fa eegels pagaidu waldbiu, preefch furas nems eewehrojamafo datu lozleku if weeteje eefhwojtaju widus.

Madrid, 12. Junijä (31. Maija). Publita nepeekrit ahrtenu awifchu puhlineem, kas ifcet uf meera no-flehgchannu. Generali doma, fa Spahnija fpehj weft foru uf fudbas wehl diwus gabus. — Waldiba naw no keelwafim dabujufi, preefchfittumu par meera noflehgchannu, bet wina atraiditu tahdu preefchfittumu, jo wina ir ap-nehmfufes tureetes lihdfi dehdamam. — Admirala Samp-fona eekadre parahdijee dñfwelates drufis.

Hawand, 11. Junijä (30. Maija). 10. Junijä aifpiti Rigi no admirala Sampfona eekadres bombardēja Santiagu. Dahfi bugfetoju tuwechahs fefklei, lai tur if-liktu fahdotus. Riga wilkabs trichs ftundas. Spahneefchi nelatka Amerikahnu malä. Tadehf fa Amerikani fchahwa no leela atfahlama, wian lodes nepardarja nekahdas ftrahdes.

Wuportä (Wirginijä), 11. Junijä (30. Maija). Te walda leela uftraufums dehf telegrafifkas finas no Anri-rago, fa tur redseti ifpatri Spahneefchu kara-fugi branjam uf deenuideem.

Ruportä, 12. Junijä (31. Maija). Telegramma if Kingftonas uf Jamaikas fino 11. Junijä: Amerikani juhres faldati iffahpa wafar malä pee Guantananas un ufwilka uf ahrejo apceetainajumu drupahm Amerikas flagu. Malä gahjeju apfargaja Amerikani kara fugi.

Ruportä, 12. Junijä (31. Maija). If Hongkongas telegrafä 11. Junijä, fa tad deenä notifikat fary Spah-neefchem un neweeneekem iffahfirofchä kausa Manilas dehf. Dewejis pee tahs naw peedatjees, Wifch uftraugot,

fa neweeneeki, kas jau eewehmufchi Manilas jauno ahrt-pilfehdu, newara wamahjibahs. Neweeneeki pahnojufchi general-gubernatoram, fa tee nefaudfchis wina dñfwibu, ja wifch newafuhs iffludinjumu, zaur kuru teef iffolia alga tam, kas atnefchis Agwinaldo galnu.

Kugneeziba.

Sinas par Latweefchu fugeem. Banga, fap. Bihfols, 30. April uf Rigas ifcedams, 13. Maija nonahzis Fawers-hamä, no furenes dofes tahlat uf Arfangeftu. No Rigas ifbrautami ahrtines ofiäs nonahfufchi 15. Maija Anna Ottile, fap. Grienbergs, Bonefä, un Wladimir, fap. Baumans, Schiedfch. Jakob Maria, fap. D. Puhlfchif, 13. Maija atfahjis Londonu, uf Helingforju bodamees, Otto, fap. Marinfons, no Granelines braudams, 13. Maija fah-fneedfchis Bluhnu. Stahl, fap. Etahls, 14. Maija pofis no Newafchis uf Narwu. Hans Wilhelm, fap. Zehla, no Gal-m-fahes braudams, 20. Maija eegahjis Riga. George, fap. Behrinfch, no Bahages (Spanija) uf Schero falahm (Afrika) braudams, 15. Maija fahneedfchis Queenfowu. Janis, fap. Apfe, 15. Maija atfahjis Schiedfch, uf Rigu nahdams. Aldebaran, fap. Sofmans, no 15. Maija atrodas zelä no Britonferju uf Peterburgu. Gubernator Sinowjew, fap. Walters, 17. Maija igahjis no Danigas uf West Hartlepooli. Anna Mathilde, fap. Refje, 2. Marä no Hamburgas if-braudams, 9. Maija nonahzis Santofjä, Brafilijä. Antra, fap. Drefhinfch, no Londonas braudams, nonahzis Bluhä un enem lahdimu uf Onewu, no furenes ees uf Wille-hamptonu. Maasbe, fap. Jordan, 12. Maija no Legnas ifbraudams, 19. Maija nonahzis fowejä un enem lahdimu uf Peterburgu. Rinnufchen, fap. Bagats, 4. Maija no Rigas ifcedams, 18. Maija fahneedfchis Newafchis. Zetotaja, fap. Jafobfons, 22. April no Londonas uf Peterburgu ifcedams, 15. Maija gahjis Efenerci garam. Noas, fap. Eegdinfch, 11. Maija no Sunderlandes uf fchapeibju ifbraudams, 17. Maija gahjis Efenerci garam un 21. Maija nonahzis fchapeibhä. Anna Lina, fap. Refjons, 2. Maija Rigu at-fahdams, 17. Maija nonahzis Grangemowhu. Regulus, fap. Marfons, 16. Maija deenes zelä no Middlesbro uf Wur-manu behrfati. Liigo, fap. Baumans, 21. Maija igahjis no Zayportos uf Grangemowhu. Heinrich Emma, fap. Salz-mans, no 18. Maija atrodas zelä no fchapeibhus uf Leithu. Die Gesehwister, fap. Schlofmann, 28. April no Leithes ifbraudams, 15. Maija nonahzis Wentspiti. Jupiter, fap. Kalmets, no Wefhtas lihdfchä braudams, 20. Maija gahjis Dungenes garam, un deenes tahlat uf Londonu. Goh-gatha, fap. J. Dofinfch, 8. Maija Seepaju atfahdams, 21. Maija nonahzis Gravejendē un ees tahlat uf Lon-donas Surrey firdneezibas dofti. Antares, fap. Grihwans, 27. April Stettini atfahdams, 20. Maija nonahzis Dabimē. George, fap. Behrinfch, 19. Maija atfahjis Queenfowu, uf Scherbroofu bodamees. Jago, fap. Ahbolneeks, 15. Apr. Seepaju atfahdams, 17. Maija nonahzis Aberdeena. Teh-wija, fap. Marinfons, 18. Maija igahjis no fchapeibhas uf Londonu. Catharina, fap. Behrinfch, 18. Maija pofis no Sulles uf Narwu. Linda Morgenroden, fap. Zafis, no 15. April atrodas zelä no Port Liberti, B. Judija, uf Mandefiri. Columbus, fap. Grihwans, 1. Maija no Seepajas ifbraudams, 14. Maija fahneedfchis Alfoa, no furenes nahfs uf Rigu. Johannes, fap. Smitis, no fowey ifcedams, 22. Maija nonahzis Peterburgä. Sweiks, fap. Puhlfchif, 22. Maija igahjis no Stettines uf Rigu, tapat Familie, fap. Wpfe. Kursemneeks, fap. Wagnereks, 22. Maija pofis no Middlesbro uf Triafchinu, no furenes ees uf ftombu cement lahdimu uf Blimowhu. Phoenix, fap. Mahdihes, 22. Maija atfahjis Kopenhagenu, uf Bergen bodamees. Nimrod, fap. Anderfons, no Werdfeetas 24. Marä if-braudams, 22. Maija fahneedfchis Rio Schanero, Brafilijä, Capella, fap. Kreeger, no Jekaterinfchahs eedams, 22. Maija eegahjis Arfangeftä. Pollax, fap. Grihwans, no Klai-nehbas braudams, 17. Maija fahneedfchis Belfaji. Ernst David, fap. Grehme, no Krifianijahs ifcedams, 23. Maija nonahzis Gravejendē. Latwija, fap. Melbars, 18. Marä Rio Schanero, Brafilijä, atfahdams, 12. Maija nonahzis Benifafola, Florida. Fuchs, fap. Marinfons, no Sunder-landes ifcedams, 22. Maija fahneedfchis Schiedfch. Martin Michael, fap. Jafobfons, 21. Maija pofis no Burntislandes uf Rigu. Emilie, fap. Wiflesfons, 4. Maija Rigu atfahdams, 21. Maija eegahjis Harmowthi. Bravo, fap. Kewerowitfch, gullē enem lahdimu uf Narwu. Jrbia, fap. Reimwalds, 21. Maija igahjis no Nonanas uf Gravejendē. Berthold, fap. Bihrls, 22. Maija igahjis no Seepajas uf Grange-mowhu. Billy, fap. Wpfe, 23. Maija atfahjis Seepaju, uf Wentspiti eedams. Concordia, fap. Zende, no Rigas braudams, 20. Maija nonahzis Seepaja; tapat Puhkia, fap. Bredde. Ahrons, fap. Wefch, no Rigas ifcedams, 22. Maija fahneedfchis Frederifchfons. Ernst Alfred, fap. Wöris, 23. April igahjis no Werfifes, Gondurafä, uf Benja-folu. Riga, fap. Ertinfch, 5. Maija bijis gataws aifahbt Bahju, Brafilijä, un doetes uf Lybe, Iehumä. Rigas ofiä eemahfufchi Sibens, fap. Wafhs, Seodonis, fap. Marinfons, Aurora, fap. Dreimans, 2 Carl, fap. Kohninfch, Silvanus, fap. Thomek, Anna Ottile, fap. Ruffbergs, Emma, fap. Ofis. No ofiäs igahjis Venus, fap. Bahmans, uf Gr. Harmowthu. Lucinde, fap. Ruffmans, 8. Maija no Malagas uf Bri-ftolu ifbraudams, 19. Maija gahjis Wiraltaram garam. Catharina, fap. Behrinfch, no 18. Maija zelä no Sulles uf Narwu, 26. Maija igahjis uf fchela, no fura nowitko no twafona; fugis wehls. Walgazeems, fap. Wafhe, 5. Maija Wehli atfahdams, 28. Maija eegahjis Tromfē, no furenes fugis dofes uf Arfangeftu. Jrbia, fap. Reim-walds, no Nonanas uf Londonu braudams, 24. Maija fah-needfchis Kliffe Cheek, pee Gravejendē. (B. B.)

Tirgus finas.

Riga, 30. Maija. Labibas tirgū wehl arweemu nebij nelahdas rotibas. Ahrtines neweprahija un weeteje ap-groffijumi bij maf. Rudißi, 120 mahz, fmagi, mafkaja 65 kop. pudä. Rweefchgi, Kreewu, 128 mahz, fmagi, mafkaja 115—125 kop. pudä. Weefchi, fchapeibju, 100 mahz, fmagi, mafkaja 80 kop. pudä. Kreewu, 110 mahz, fmagi, 80 kop. pudä. Ruffas, Kreewu, labafahs, 90—100 kop. pudä, fchahwetas, pehz labata, 80—85 kop. pudä. Rinfchilka, weentahfchahs 122 kop., ftepu fchilka 132 kop. pudä. Weepaja, 1. Junijä. Rudißi, 120 mahz, fmagi, mafkaja 69—70 kop. pudä. Ruffas 70—80 kop. pudä. Striki 76 kop. pudä. Rweefchgi 90—126 kop. pudä.

Wehstules un atbildes.

H. W. E.—jä. Tahdi eepreefchēji aifrahdijumi naw parafli. Sinojeet tad, kad jubilejas deena buhs nofwina. — Padama luhdfejam S. un Drogeneckam. Zil dandfrefi jaw neefam iffahdrofufchi, fa eefahbijums bef pilniga parafka un adrefes newaram eewehrot. — B. C. S.—ē. Par tahdajam leetahm finojumam wazam ufmet titā no ofzielneem awoteem. — Kr. Stahls „Dwi wezfihbi“ mums neder. — W. J.—ä. Gribedami ftrahneeku jautajumu „trahpti toifni ngajū uf galmas“, juhs weetu weetahm aifgirtufchi wijai tahlu garam. Wif-wairal jums mifejees tant finä, fa weefat newaf pamani-jufti, fa finamais raktis fahrtis gabus 20 atpaka. Turklah eewadafsteem, kas grib pee mums atraf pahpahrni, wajaj buht daudf lahafi un gluhafi iffrahditeem nefä Jubfejais. — Andr. J. S.—ä. Zubju jautajume pahrat nefahditi ufrafkifti. Jautajumu eefahhtajeeem par to jagahda, fa leeta buhtu paretu un fahrojamo iffahfita. Za fahds pat nefpehj jautajumu fahrtigi ufakftit, tad lai paluhbt to gitam. — A. Th.—n Igm, Plefkawä. Par pahmarfahm patejamees. Aflahbas wehstules un pafä konverti, ja weglaku, ari waram ifleetot. Puhfham ari turmafä preefch muhu leelas intrefeetes. — Studer Igm. — Malaf jau eefam finojufchi, fa fimpelmakfas newaram ifleetot; par pahmarfahm patejamees. Gefpedizija.

Ideweis un atbildigais redaktors: Dr. A. Bielenstein. Redaktors: J. Weissmanis. Доволено цензурою. Прага, 1-го Юня 1898 г. Друкаея пее J. S. Stefenhogenä un dehta Jelgawä.

